

# De watertest van de toekomst Framtiden för Vattentestning



WaterLink® **SpinTouch™** DW



Voor code / För kod 3585-EU



## AAN DE SLAG

AAN DE SLAG

### VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

- **Laad de batterij volledig op aan de hand van de USB-kabel en de AC-stopcontactadapter.**
- **Zorg dat uw Spin Touch over de laatste firmware beschikt**
  1. Download en installeer de WaterLink Connect toepassing voor Windows via <http://softwarecenter.lamotte.com/>. Selecteer "Producten" > "WaterLink Connect toepassing" > "Download".
  2. Verbind de meter aan de hand van de meegeleverde USB-kabel met uw computer en open de WaterLink Connect toepassing via het Startmenu.
  3. Eventuele firmware-updates worden automatisch toegepast op de meter.

### METER

1. De meter kan van stroom worden voorzien via een AC-stopcontact, een computer of de interne batterij.
2. Gebruik de USB-kabel en de adapter om de meter aan te sluiten op een AC-stopcontact.
3. Gebruik de USB-kabel om de meter aan te sluiten op de USB-poort van een computer.

### DE BATTERIJ OPLADEN

1. Gebruik de USB-kabel en de adapter om de meter aan te sluiten op een AC-stopcontact en de batterij op te laden.
2. Het batterijsymbooltje op het scherm geeft de status van de batterij aan. Laad de batterij op tot het batterijsymbooltje vol is.

### FIRMWARE-UPDATES

Wanneer de firmware is geüpdatet, wordt aanbevolen de Uitleijningsprocedure op pagina 12 te volgen.

Neem voor technische problemen, firmware-updates en andere ondersteuningskwesties contact op met de technische ondersteuning op het nummer 800-344-3100 of via [support@lamotte.com](mailto:support@lamotte.com).

AANSLUITING OP PC

### AANSLUITING OP PC

Spin Touch DW kan verbonden worden met een Windows-baseret 64 bit computer ved at bruge LaMotte WaterLink Connect-programmet og et USB-kabel. Programmet gemmer testoplysninger og resultater i en lokal database og tillader eksport af disse data til en CSV-fil [Comma Separated Value]. Spin Touch DW sender følgende data: tid / dato, navn på test, prøveværdi, prøveenheder, målernavn og placering. Download WaterLink Connect ved at gå til <http://softwarecenter.lamotte.com/>. Vælg WaterLink® Connect Software til Windows GRATIS download.



AANSLUITING OP APPARAAT

### AANSLUITING OP APPARAAT

De WaterLink® Spin Touch™ maakt gebruik van Bluetooth® met energiezuinige technologie [BLE] voor communicatie met apparaten waarvan de Bluetooth is ingeschakeld.

## BLUETOOTH-VERBINDING

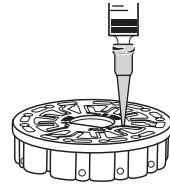
De WaterLink Touch Spin Touch kan verbinding maken met apparaten waarvan de Bluetooth is ingeschakeld, zoals een telefoon of tablet en de Mobiele Bluetooth Printer [code 5-0066]. Hoewel de meter verbinding kan maken met een telefoon of tablet, is er momenteel geen software beschikbaar om gegevens over te brengen. De Spin Touch is enkel geconfigureerd om verbinding te maken met en af te drukken via de LaMotte Bluetooth Printer [code 5-0066]. Andere Bluetooth printers worden niet ondersteund.

Wanneer het  symbool verschijnt op het aanraakscherm, kan de Spin Touch verbinding maken met de Mobiele Bluetooth Printer [code 5-0066]. De  wordt gemarkeerd wanneer verbinding is gemaakt en wordt donker wanneer er geen verbinding is.

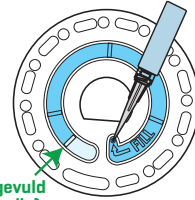
De WaterLink Spin Touch maakt automatisch verbinding met de dichtstbijzijnde printer waarvan de Bluetooth is ingeschakeld. Het is niet nodig de Spin Touch te koppelen met een apparaat waarvan de Bluetooth is ingeschakeld. Als de draadloze signalen worden belemmerd, kan het bereik van de draadloze apparaten worden verminderd. De WaterLink Spin Touch werkt het best als er geen muren staan tussen de Spin Touch en het ontvangende apparaat.

## VULLEN: Wegwerpplaatjes

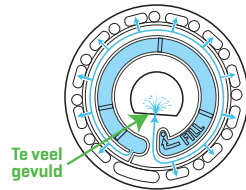
Wanneer de spuit in het watermonster wordt geplaatst en de zuiger helemaal omhoog wordt getrokken, bevat de spuit meer dan voldoende monsterwater om het plaatje naar behoren te vullen. Houd de spuit verticaal en steek de punt in het vulgatje op het plaatje. Duw de zuiger langzaam en voorzichtig naar beneden om het plaatje te vullen.



1. Zorg dat u langzaam en gelijkmatig duwt om het plaatje te vullen. Het monsterwater vult de ruimtes tussen de schotten tegen de wijzers van de klok in. Elke ruimte wordt van onder tot boven gevuld. U moet monsterwater toevoegen tot de vierde ruimte **tot boven** is gevuld, enigszins voorbij het vulrandje. Dit vulrandje mag enigszins worden overschreden.

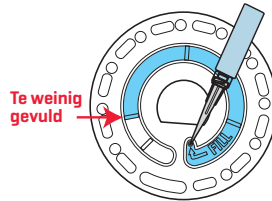


2. Vul het plaatje niet te veel. Als het plaatje te veel is gevuld, stroomt het monsterwater uit het overloopgatje in het midden van het plaatje. Het plaatje lekt niet. Droog het plaatje af en voer de test uit.

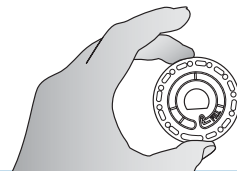


[Droog het plaatje af voordat u het in de meter plaatst]

3. Vul het plaatje ook niet te weinig. Als het plaatje te weinig is gevuld, worden de reageerruimtes niet volledig gevuld en zijn de resultaten onnauwkeurig.



4. Natte plaatjes moeten grondig worden afgedroogd met een pluisvrij doekje. Houd de plaatjes aan de rand vast.



5. De plaatjes moeten worden gevuld en binnen de 10 minuten worden gebruikt. Ze mogen niet te veel vooraf worden gevuld.

Surf voor tips voor het vullen en probleemoplossing naar: [www.lamotte.com/spin](http://www.lamotte.com/spin)

## ALGEMENE WERKWIJZE

### METER

Wanneer u een gevuld plaatje in het compartiment plaatst en het deksel sluit, draait de meter met hoge snelheid rond om het monster te verdelen naar de testkokers. Vervolgens vermindert de meter snelheid om de pompwerking van de roestvrijstalen mengkralen te maximaliseren terwijl de reagentia worden gemengd met het monsterwater. Elke reactie wordt dan op het juiste ogenblik en de juiste golflengte afgelezen voor dat reageersysteem.



Met de knop in het midden onderaan de bovenkant van de meter kan het toestel aan en uit worden gezet.

Het blauwe controlelampje van de aan/uit knop geeft de status van het toestel aan.

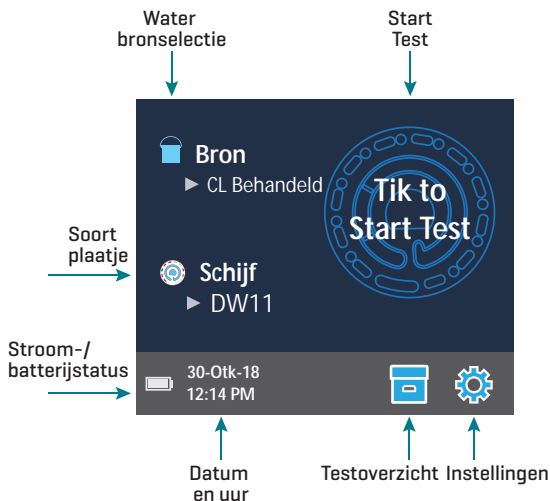
**Vast blauw lampje** – de blauwe LED blijft vast branden om aan te geven dat de meter aan staat en klaar is om een test uit te voeren.

**Knipperend blauw lampje** [knippert drie keer/seconde] – er wordt een test uitgevoerd en het plaatje draait rond. Doe het deksel niet open wanneer het plaatje ronddraait.

Wees voorzichtig wanneer u het deksel sluit. Gooi het deksel niet dicht. De bedrading tussen het deksel en de behuizing van de fotometer loopt door het scharnier. De meter werkt niet als het deksel open staat.

### AANRAAKSCHERM

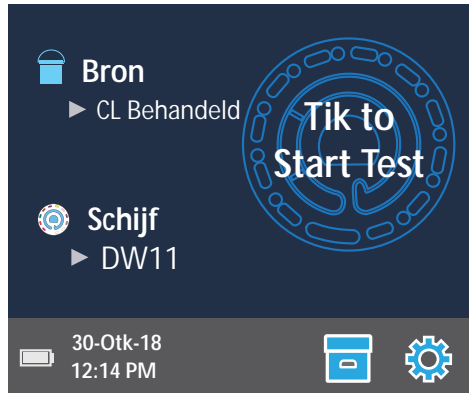
Wanneer de knop om de meter aan te zetten wordt ingedrukt, verschijnt het testscherm.














Het weergavescherm is aanraakgevoelig. Druk om te selecteren met uw vingertop, vingernagel, potloodgom of stylus op het pictogram of woord op het scherm.

- Veeg vlekken op het scherm voorzichtig schoon met de stoffen doek [3580-WIPE].
- Raak het scherm niet met scherpe voorwerpen aan.
- Houd geen voorwerpen tegen het scherm die het kunnen krassen of beschadigen.
- Raak het scherm bij voorkeur niet met natte vingers aan.

## TESTEN

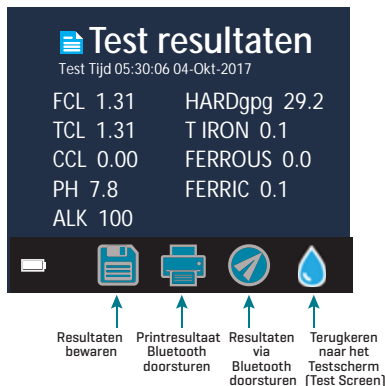


1. Druk op  en houd ingedrukt tot de meter aan gaat.
2. Druk op . Selecteer een type Waterbron. Druk om  te bevestigen.
3. Druk op . Selecteer een plaatjesserie [zie de verpakking van het plaatje]. Druk om  te bevestigen.  
OPMERKING: De plaatjesseries zijn beperkt afhankelijk van het geselecteerde type Waterbron.
4. Haal een plaatje uit de verpakking.
5. Gebruik de spuit [1189] om het plaatje met water te vullen.
6. Plaats het plaatje. Dek het plaatje af met de Universal Disk Cover. Doe het deksel dicht.
7. Druk op  om de test te starten. Druk op  om de test te annuleren.
8. De resultaten worden weergegeven.
9. Kies een optie.
  - Druk op  om terug te keren naar het Testscherm.
  - Druk op de gemarkeerde  om de testresultaten te bewaren in het testbestand als Automatisch Opslaan niet is ingeschakeld.
  - Druk op de gemarkeerde  om de resultaten door te sturen naar de Mobiele Bluetooth-printer.
10. Druk op  en houd 2 seconden ingedrukt om de meter uit te zetten.

OPMERKING: Voor watermonsters van meer dan 100 °F [38 °C]: trek 0,3 af van het pH-resultaat of, voor het nauwkeurigste resultaat, wacht tot het watermonster minder dan 90 °F [32°C] is om te testen.

## TESTRESULTATEN OPSLAAN EN AFDRUKKEN

De testresultaten kunnen worden opgeslagen en naar de Mobiele Bluetooth-printer worden gestuurd [code 5-0066].

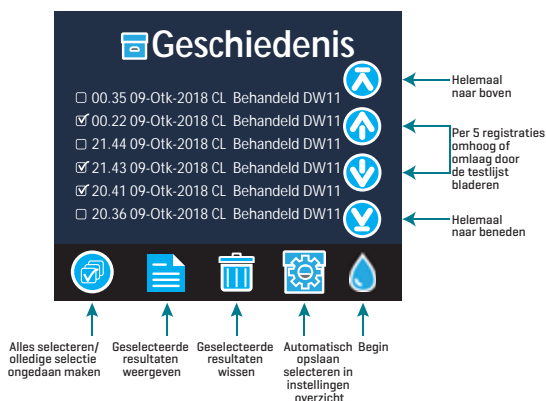


### Resultaten bewaren

De WaterLink Spin Touch kan voor 250 watermonsters resultaten registreren in het Testoverzicht. De resultaten van het meest recente monster worden bovenaan de lijst weergegeven. Alle resultaten kunnen automatisch worden geregistreerd of de resultaten van een afzonderlijk monster kunnen worden geregistreerd na het testen van het monster.

Om automatisch registreren te activeren, drukt u op op het Testscherm. Druk op . Selecteer Auto-Save Tests. Druk op om terug te keren naar het testscherm. Wanneer Auto Save is geselecteerd, is niet gemarkeerd op het Testresultatenscherm.


Om resultaten voor één monster per keer te registreren, moet Auto-Save Tests zijn uitgeschakeld. Als Auto-Save Tests is uitgeschakeld, is gemarkeerd op het Testresultatenscherm. Druk nadat de test is uitgevoerd op om de resultaten voor dat watermonster in het Testoverzicht te bewaren.





Geregistreerde resultaten worden weergegeven in het Testoverzicht. Het Testoverzichtscherm bevat bedieningselementen om afzonderlijke of meerdere bewaarde testresultaten weer te geven en te beheren. Druk op het controlevakje naast een bewaard



testresultaat om het te selecteren en druk dan op een van de knoppen onderaan om een bewerking uit te voeren met de geselecteerde testresultaten.

## Resultaten afdrukken

De WaterLink Spin Touch kan afdrukken naar de Mobiele Bluetooth-printer. De gemarkeerde  verschijnt wanneer de afdrukfunctie actief is.

Verbinding met de printer kan op twee manieren worden gemaakt - Fast Printer Connect **AAN** en Fast Printer Connect **UIT**. De standaard modus is Fast Printer Connect **AAN**. Fast Printer Connect kan in of uit worden geschakeld via het Bluetooth-menu in het Instellingen-menu.

Als Fast Printer Connect **AAN** staat, maakt de meter onmiddellijk verbinding met de printer wanneer deze wordt herkend. De printer begint onmiddellijk af te drukken  wanneer op wordt gedrukt. De  wordt donker terwijl de printer aan het afdrukken is.

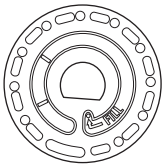
Als Fast Printer Connect **UIT** staat, maakt de meter enkel verbinding met de printer nadat op  wordt gedrukt, waardoor het enkele seconden kan duren voordat het afdrukken begint terwijl de verbinding met de printer wordt gemaakt. De  wordt donker terwijl de printer aan het afdrukken is.

## SPIJT



Om de plaatjes te vullen, wordt een plastic spuit van 3 ml gebruikt [code 1189]. De precisiepunt van de spuit past in het vulgaatje van het plaatje. De punt van de spuit mag niet van de spuit worden gehaald. Spuiten moeten tussen watermonsters worden gereinigd. Pomp enkele keren lucht in en uit de spuit om het vorige monster te verwijderen of spoel de spuit met een beetje van het volgende watermonster voordat u de spuit met het volgende monster vult.

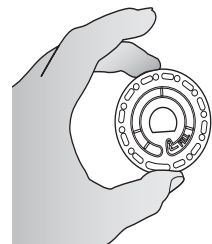
## REAGEERPLAATJE



De WaterLink® Spin Touch™ maakt gebruik van een reageerplaatjessysteem. De gedroogde reagentia zijn in afzonderlijke testhoeveelheden verpakt in een hermetisch afgesloten plaatje van polystyreen. De roestvrijstalen mengparels in de reageerruimtes mengen het monsterwater met de gedroogde reagentia. Alle factoren van de serie worden in één keer getest. Het is niet mogelijk een koker voor een bepaalde factor te isoleren en slechts één factor te testen. Wegwerplaatjes bevatten reagentia voor één enkele serie. De plaatjes mogen niet worden gevuld in het compartiment van de meter.

## OMGAAN MET PLAATJES

Houd de plaatjes aan de rand vast. Raak de bovenkant of onderkant van het plaatje niet aan. Het licht gaat door de niet-matte delen van het plaatje dus deze delen mogen geen vlekken of vingerafdrukken bevatten. Plaats nooit natte plaatjes in de meter. Droog natte plaatjes af met een pluisvrij doekje voordat u ze in het compartiment plaatst.



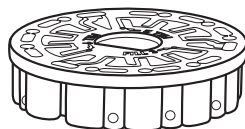


Zet het plaatje in het compartiment door het D-vormige gaatje in het midden van het plaatje over het D-vormige staafje in het fotometercompartiment te plaatsen. Het plaatje moet zachtjes op het staafje worden geplaatst. Het is niet nodig het plaatje naar beneden te drukken op het staafje.

## PLAATJES BEWAREN

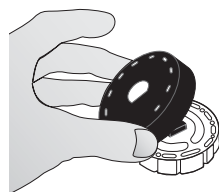
De plaatjes zijn gevoelig voor vocht. Doe niet meer verpakkingen open dan nodig. De plaatjes zijn beperkt houdbaar en mogen niet meer dan nodig aan omgevingsvocht worden blootgesteld.

Bewaar schijven op 70 ° -80 ° F / 21 ° -27 ° C. Verplaats de meter niet als er een plaatje in het compartiment zit.



## PLAATJESAFDEKKING

De zwarte plaatjesafdekking wordt over het plaatje in het fotometercompartiment geplaatst om interferentie van strooilicht te verminderen. Plaats de plaatjesafdekking over het plaatje door het D-vormige gaatje in het midden van het plaatje over het D-vormige staafje in het fotometercompartiment te plaatsen. De plaatjesafdekking moet zachtjes op het staafje worden geplaatst. Het is niet nodig de plaatjesafdekking naar beneden te drukken op het staafje. De test wordt afgebroken als de plaatjesafdekking niet wordt gebruikt.



## METERCONTROLEPLAATJE

Het doel van het metercontroleplaatje is tweeledig:

- Wanneer het metercontroleplaatje [MCD] wordt gebruikt als optie via het menu Plaatjesserie, worden de waarden op de weergave vergeleken met de waarden op de kaart op de verpakking van het metercontroleplaatje om te bepalen of de meter resultaten geeft in de verwachte bereiken.
- Als het metercontroleplaatje in de meter wordt geplaatst en Draaikalibratie wordt gekozen in het Instellingenmenu, wordt de uitlijning van het staafje en het plaatje geëvalueerd. De resultaten worden geanalyseerd en weergegeven als Juist of Fout.

Zie pagina 12 voor het gebruik van het metercontroleplaatje.

## USB-KABEL

Waterlink® Spin Touch™ wordt aan de hand van een USB-kabel aangesloten op een PC die Windows® draait. Wanneer de AC-stroomadapter wordt gebruikt, wordt de meter aangesloten op een AC-stopcontact.

**WAARSCHUWING:** gebruik enkel de bij de kit meegeleverde wandadapter. Gebruik geen andere adapters.

## BATTERIJ

Een volledig opgeladen batterij gaat in normale omstandigheden ongeveer 150 tests mee. De batterijduur hangt af van de gebruikspatronen. De meter moet na het testen worden uitgezet voor een langere batterijduur. De standaard levenscyclus van een lithium-ion batterij bedraagt 500 cycli. De batterij wordt volledig opgeladen in ongeveer 10-12 uur. De batterij is ontworpen om in 1 nacht te worden opgeladen en mag enkel binnen worden opgeladen. Het nominale vermogen van de batterij bedraagt 12 V en 8.1 AH. Voorzie de



meter van stroom via het batterijpack of een AC-stopcontact. Gebruik de USB-kabel en de AC-adapter om de meter aan te sluiten op een AC-stopcontact. WAARSCHUWING: gebruik enkel de meegeleverde AC-adapter. Gebruik geen andere adapters.

De laadstatus van de batterij wordt aangegeven door het batterijsymbooltje op de weergave. Het batterijsymbooltje geeft aan wanneer de batterij volledig is opgeladen, gedeeltelijk is opgeladen, bijna leeg is, leeg is of aan het opladen is. Het lege batterijsymbooltje knippert om aan te geven dat de meter op een AC-stroombron moet worden aangesloten. Als de meter blijft gebruikt worden wanneer de batterij bijna leeg is en niet op een AC-stroombron wordt aangesloten, wordt de meter automatisch uitgeschakeld. In deze toestand blijft de meter geblokkeerd tot deze wordt aangesloten op een AC-bron en de batterij voldoende is opgeladen.






Tijdens het opladen wordt het oplaadsymbooltje van de batterij weergegeven. De meter moet aangesloten blijven tot de batterij volledig is opgeladen. Wanneer de batterij volledig is opgeladen, verandert het oplaadsymbooltje in het volle batterijsymbooltje.






## INSTELLINGEN

Druk op  om het Instellingenmenu te openen. Druk op  om wanneer dan ook terug te keren naar het testscherm.


### Helderheid

Het helderheidsniveau van de weergave kan worden ingesteld van 00 tot 10. Druk op  en  om de helderheid aan te passen. Druk op  om het Instellingenmenu te verlaten.


### Datum/Uur

Het jaar, de maand, de dag, het formaat, het uur, de minuten en AM/PM kunnen worden ingesteld. Druk op  of  om de weergegeven waarde in te stellen. Druk op  om naar de volgende waarde te gaan. Druk nadat de laatste waarde is gekozen [minuten voor 24-uur formaat, AM/PM voor 12-uur formaat] op  om terug te keren naar het Instellingenmenu. Druk op  om wanneer dan ook het Instellingenmenu te verlaten.


### Taal instellen

Er zijn tien talen beschikbaar – Engels, Frans, Spaans, Duits, Nederlands, Zweeds, Portugees, Italiaans, Turks, Chinees. Druk op uw keuze. Druk op  om het Instellingenmenu te verlaten.


### Kalibratie

Druk op om een hoekkalibratie uit te voeren om de uitlijning van het staafje en het plaatje te evalueren. Druk op  om het Instellingenmenu te verlaten.


### Energie-opties

Er zijn drie energieopties: Automatische dimtijd, Automatische uitschakeltijd en Stroom. Druk op de opties en vervolgens op een keuze. Druk op uw keuze. Druk op  om het Instellingenmenu te verlaten.

### Bluetooth


Er zijn twee Bluetooth-opties [Bluetooth ingeschakeld en Fast Printer Connect] gebruikt om de testresultaten af te drukken. Druk op  om het Instellingenmenu te verlaten.

### Markttype


Druk om het markttype te selecteren. Selecteer Drinkwater. Druk op  om het Instellingenmenu te verlaten.


## Overige instellingen

Met de hardheideenheden kunt u eenheden selecteren om de hardheidstestresultaten te melden, zoals gpg of ppm voor het markttype Drinkwater. Druk op  om terug te keren naar het Instellingenmenu.

Over...geeft het Serienummer, de Firmware-versie, het Bluetooth MAC-adres, de Bluetooth-versie en de Teststelling weer. De Teststelling toont het aantal volledige tests die werden uitgevoerd sinds de meter in gebruik is. Druk op  om terug te keren naar het Instellingenmenu.

Bereiken Ingeschakeld biedt de mogelijkheid om testresultaten die buiten het bereik van het reageersysteem liggen in het rood weer te geven. De standaard instelling is aan.

Wanneer Markttype Tonen is geselecteerd, wordt het markttype weergegeven op het Testscherf. De standaard instelling is UIT. Duw op  om terug te keren naar het Instellingenmenu.

Selecteer Plaatjesdetectie om een foutbericht weer te geven en breek de test af in het geval van ongeschikte testomstandigheden, zoals Geen Plaatje, Geen Plaatjesafdekking, Gebruikt Plaatje of Metercontroleplaatje, die tot onnauwkeurige of geen testresultaten zouden kunnen leiden. De standaard instelling is AAN. Duw op  om terug te keren naar het Instellingenmenu.

## PROBLEEMOPLOSSING

### PROBLEEMOPLOSSINGSGIDS

Probleem	Oorzaak	Oplossing
"Geen plaatje"	Geen plaatje in compartiment  Compartiment leeg	Plaats een gevuld plaatje in het compartiment. Dek af met plaatjesafdekking. Selecteer OK. Start de test.  Plaats gevuld plaatje. Dek af met plaatjesafdekking. Selecteer OK. Start de test.
"Geen plaatjesafdekking, Test afgebroken"	Geen plaatjesafdekking gebruikt	Gebruik plaatjesafdekking. Selecteer OK. Start test.
"Deksel open, Test afgebroken"	Deksel open	Sluit deksel. Selecteer OK. Start de test.
"Gebruikt plaatje"	Gereageerd plaatje in compartiment	Selecteer "Doorgaan met" om naar het scherm Testresultaten te gaan. Selecteer "Afbreken" om naar het Testscherf te gaan en de test met een nieuw plaatje te doen.
Metercontroleplaatje	Metercontroleplaatje in compartiment in plaats van reageerplaatje	Selecteer "Doorgaan met" om naar het scherm Testresultaten te gaan. Selecteer "Afbreken" om naar het Testscherf te gaan en de test met een reageerplaatje te doen.

“Ontsmettingsmiddel” verschijnt op het testscherm i.p.v. “Bron”	Fout markttype gekozen	Ga naar instellingen. Verander Markttype in Drinkwater
Hoge pH-resultaten	Monsterwatertemperatuur boven de 100 °F [38 °C] interfereert met pH-reagens	Voor watermonsters van meer dan 100 °F [38 °C]: trek 0,3 af van het pH-resultaat of, voor het nauwkeurigste resultaat, wacht tot het watermonster minder dan 90 °F [32°C] is om te testen
Plaatje draait niet rond	Deksel open, meter niet aangezet, batterij bijna leeg, plaatje of plaatjesafdekking te hard op het staafje gedrukt  Snelle elektrische transiënten kunnen de werking van de Spin Touch verstoren	Sluit deksel, zet de meter aan, laad de batterij op of sluit aan op een stabiele stroombron, verwijder het plaatje/de plaatjesafdekking en plaats zachtjes opnieuw in de meter  Start de test opnieuw op om de gewone werking te hervatten
De waarde van de testresultaten worden in het rood weergegeven	De resultaten liggen buiten het bereik van het reageersysteem	Monster verdunnen. Test herhalen voor testfactor buiten het bereik. [Alle factoren behalve pH]
Onverwacht lage chloorresultaten	Hoge chloorconcentraties bleken chloor en andere reagentia	Controleer monster met chloorteststrips [code 2987]
Problemen met Bluetooth verbinding	Bluetooth niet ingeschakeld Te veel Bluetooth-apparaten in de buurt van de meter  De printer staat AAN en Fast Printer Connection staat AAN.	Schakel Bluetooth in Zorg dat er slechts één Bluetooth apparaat in de buurt is van de meter  Zet de printer UIT. Of zet Fast Printer Connection UIT.
Problemen met verbinding maken met een computer via USB	Verbinding verbroken	Druk de aan-/uitknop in en houd 1 seconde ingedrukt.
Resultaten worden niet afgedrukt	Printer niet aan De Spin Touch drukt enkel af via de Mobiele Bluetooth Printer [code 5-0066].	Zet de printer aan Maak verbinding met de Mobiele Bluetooth Printer [code 5-0066].

## PROBLEEMOPLOSSING MET HET METERCONTROLEPLAATJE




**Probeer de onderdelen van het metercontroleplaatje niet uit elkaar te halen (code 1705). Het metercontroleplaatje bestaat uit een plaatje met een permanent bevestigde afdekking.**

**Vul het metercontroleplaatje niet met water. Tijdens de metercontroleprocedure wordt geen water gebruikt.**

### Bereikcontroleprocedure

Het metercontroleplaatje wordt gebruikt om de werking van een meter te controleren. Het wordt niet gebruikt om de meter opnieuw te kalibreren. Meters worden tijdens fabricage gekalibreerd. De meter werkt naar behoren als de aflezingen met het metercontroleplaatje binnen de bereiken op het zakje van het metercontroleplaatje vallen. De bereikspecificaties zijn specifiek voor het plaatje dat wordt geïdentificeerd aan de hand van het serienummer op het zakje. De bereikspecificaties hangen af van plaatje tot plaatje. De exacte aflezingen



van een specifiek plaatje kunnen variëren van meter tot meter.

1. Volg de reinigingsprocedure op pagina 16 om de lichtkamer en optische lenzen te reinigen.
2. Druk op  om de plaatjesserie te selecteren.
3. Druk op **MCD** om metercontroleplaatje te selecteren.
4. Druk op  om terug te keren naar het testscherm.
5. Haal het metercontroleplaatje uit het foliezakje. Verwijder de zwarte afdekking NIET van het plaatje.
6. Steek het metercontroleplaatje in de meter. Doe het deksel dicht.
7. Druk op  om de test te starten.
8. De resultaten worden weergegeven.
9. Vergelijk de resultaten op de weergaven met de waarden op de kaart op het zakje.
10. Steek het metercontroleplaatje opnieuw in het foliezakje om het te bewaren.

Neem als de resultaten niet binnen het bereik op het zakje liggen contact op met de technische dienst.

## Uitlijningsprocedure

Plaats het metercontroleplaatje in de meter en kies Kalibratie in het Instellingenmenu om een hoekkalibratie uit te voeren en zo te controleren of het plaatje en het staafje zijn uitgelijnd. De resultaten worden geanalyseerd en weergegeven als Juist of Fout. Als de metingen juist zijn, worden de instellingen bewaard. Neem als de analyse negatief is contact op met de technische dienst.

1. Volg de reinigingsprocedure op pagina 16 om de lichtkamer en optische lenzen te reinigen.
2. Druk op  om naar de Instellingen te gaan.
3. Druk op **Kalibratie**.
4. Haal het metercontroleplaatje uit het foliezakje. Verwijder de zwarte afdekking NIET van het plaatje.
5. Steek het metercontroleplaatje in de meter. Doe het deksel dicht.
6. Druk op **Start** om de metercontroleprocedure te starten.
7. Als de meter naar behoren werkt, wordt “Hoekkalibratie juist” weergegeven en worden de instellingen bewaard.
8. Als de meter niet naar behoren werkt, verschijnt “Hoekkalibratie fout. Neem contact op met de technische dienst.”
9. Druk op  om terug te keren naar het Testmenu en de test te hervatten.

e-mail: [softwaresupport@lamotte.com](mailto:softwaresupport@lamotte.com)

telefoon: 800-344-3100 optie 3 | Ma-Vrij 9.00-17.00u EST

## NUTTIGE TIPS

- Raak de boven- of onderkant van de plaatjes niet aan. Houd de plaatjes aan de rand vast.
- Vul het plaatje niet als het in de meter zet. Vul het plaatje op een schone, droge ondergrond.
- Vul het plaatje op een donkere ondergrond zodat u het monsterwater beter ziet.
- Het plaatje mag geen grote luchtballen bevatten. Luchtballen leiden tot foute

resultaten.

- Gebruik altijd de plaatjesafdekking.
- Gebruik enkel de Universal Disk Cover (code 1719) voor de WaterLink® Spin Touch™.
- Verwijder altijd eerst het vormige monster uit de spuit voordat u deze met een nieuw monster vult.
- Haal het volle plaatje uit de meter na de test. Verplaats de meter niet als er een vol plaatje in zit. Het kan lekken.

## BEREIKEN EN SPECIFICATIES

Testfactor	Bereik	Afkorting weergeven
Alkaliniteit, totaal	0-250 ppm	ALK
Chloor, vrij	0,00-15,00 ppm	FCL
Chloor, totaal	0,00-15,00 ppm	TCL
Gebonden chloor	0,00-15,00 ppm	CCL
Hardheid, totaal	0-70 gpg	Hardgpg/T HARD
IJzer, IJzerhoudend, oplosbaar	0,0-6,0 ppm	FERROUS
IJzer, ferri, oplosbaar	0,0-6,0 ppm	FERRIC
IJzer, totaal, oplosbaar	0,0-6,0 ppm	T IRON
pH	6,5-10,0	pH

<sup>†</sup>Ga naar INSTELLINGEN>Overige Instellingen om de hardheidseenheden te selecteren.

Testresultaten die buiten het bereik van het reageersysteem liggen, worden in het ROOD weergegeven. RODE testresultaten zijn mogelijk niet nauwkeurig. Ga naar INSTELLINGEN>Overige Instellingen om de functie Bereiken Ingeschakeld UIT te zetten.

Type instrument	Centrifugale Fluidische Fotometer
Golflengtes (interferentiefilters)	390 nm, 428 nm, 470 nm, 525 nm, 568 nm, 635 nm
Weergave	Capacitief kleurenaanraakscherm, 3,5 in, resolutie van 320 x 240 pixels
Golflengtenauwkeurigheid	±2 nm
Golflengtebandbreedte	Standaard 10
Fotometrisch bereik	-2 tot 2 AU
Fotometrische precisie	±0,01 AU bij 1,0 AU
Fotometrische nauwkeurigheid	±0,01 AU bij 1,0 AU
Monstercompartiment	Geschikt voor voorgevuld plaatje
Lichtbron	6 LEDS
Sensoren	6 siliconen fotodioden
Voorgeprogrammeerde tests	Ja, met automatische golflengteselectie
Talen	Engels, Frans, Spaans, Duits, Nederlands, Zweeds, Portugees, Italiaans, Turks, Chinees.
Temperatuur	Bedrijf: 0-50 °C; bewaring: 40-60 °C

Bedrijfsvochtigheidsbereik	0- 90 % RV, zonder condensatie		
Communicatie	USB-C, Bluetooth met energiezuinige technologie (BLE)		
Kalibratie	Fabrieksingesteld, veldkalibratie via internetverbinding		
Firmware	Updatebaar via internet (Nieuwe test, nieuwe testkalibraties, enz.)		
Software	Android & iOS Apps, WaterLink® Solutions, WaterLink® Connect		
Voedingseisen	USB-wandadapter, USB-computeraansluiting of interne oplaadbare lithium-ion batterij		
Type batterij	Lithium-ion		
Minimum vermogen	12 V/2.6 AH		
Batterijduur	Ongeveer 150 tests		
Levensduur batterij	Ongeveer 500 keer opladen		
Volledig opladen	10-12 uur		
Waterbestendigheid	Met rubber overspoten basis, rubberen USB-poortstekker, weergave met pakking en scharnier.		
Elektrische gegevens	Nominale spanning (5V), Nominaal vermogen van ingangsstroom (1,6 A) bij USB C		
Automatisch uitschakelen	Ja, standaard 15 [enkel met batterijvoeding]		
Energiespaarstand	Ja, standaard UIT		
Gegevensregistratie	250 testresultaten bewaard om te downloaden op PC of overdracht via Bluetooth		
Certificeringen	EZ-BLE™ PRO C™ Module, CYBLE-022001-00 RF Radio:	FCC (VS): Sector Canada (IC) certificering:  CE (Europa):  MIC (Japan): KC (Korea):	FCC ID: WAP2001 Licentie: IC: 7922A-2001  Voldoet aan Richtlijn 1999/5/EC  005-101007 MSIP-CRM-Cyp-2001
	EMC:	EU: ETSI EN 301489-1 US: FCC PART 15 B CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) AS/NZS: CSPR 22	
	Veiligheid	EU: EN61010-1:2010 AS/NZS: nationale verschillen	
Afmetingen	21,6 X 12,4 X 10,4 cm (L X B X H) 8,5 X 4,9 X 4,2 in		
Gewicht	0,79 kg, 1,74 lb		

## ACCESSOIRES EN RESERVEONDERDELEN

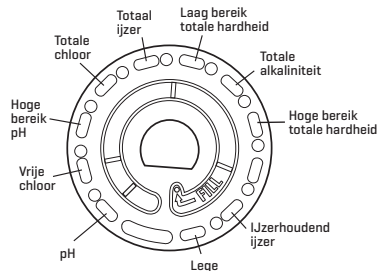
Beschrijving	Code
WaterLink® Spin Touch™ DW Meter	
Flesje voor watermonster [30 ml]	0689
Spuit met punten [3]	1189-3
Spuitpunten [3]	1189-TIP
Reinigingsdoekjes	0669
Metercontroleplaatje [Noord-Amerika]	1705
Metercontroleplaatje [Europa]	1705-EU
Universal Disk Cover	
USB-kabel	1712
AC-adapter [Noord-Amerika]	1713
Stoffen doekje	3580-WIPE
Mobiele printer met Bluetooth	5-0066
WaterLink® Spin Touch™ DW handleiding	3585-MN
WaterLink® Spin Touch™ DW snelgids	3585-QG

Voor beschikbare WaterLink® Spin Touch™ DW reageerplaatjes, zie pagina 16.

## BESCHRIJVING VAN DE PLAATJES

### Drinkwaterplaatje Code 4336-H

Totale alkaliniteit	IJzerhoudend ijzer
Vrije chloor	Ferri-ijzer
Totale chloor	Totaal ijzer
Gebonden chloor	pH
Totale hardheid	



OPMERKING: Er kunnen gekleurde reagentia zichtbaar zijn in het plaatje voordat het watermonster wordt toegevoegd.

## ONDERHOUD

### REINIGING

Het optische systeem van de WaterLink® Spin Touch™ moet schoon en droog blijven voor optimale werking. Droog het plaatje af met een pluisvrij doekje voordat u het in het compartiment plaatst om vocht te voorkomen. Bewaar het instrument voor optimale resultaten op een droge plaats zonder agressieve chemische dampen. Reinig de buitenkant



van de behuizing met een vochtig, pluivrij doekje. Laat geen water in de lichtkamer of andere onderdelen van de meter terechtkomen. Richt om de lichtkamer en de optische lenzen te reinigen een bus perslucht op de lichtkamer en het deksel en blaas de perslucht erin. Smit de perslucht vooral rond de LEDs. Dit zijn de kleine, ronde lenzen op 2, 4, 6, 8, 10 en 12 u in het deksel. De fotodioden bevinden zich op de bodem van het compartiment rondom het staafje. Deze zone moet schoon en droog blijven. Gebruik een wattenstokje bevochtigd met Windex® schoonmaakmiddel voor ruiten om de LEDs en fotodiodelenzen zachtjes schoon te maken. Gebruik geen alcohol; dit laat bij het drogen een dun laagje achter op de optische componenten.

Verwijder vlekken veroorzaakt door normaal gebruik van het aanraakscherm met de stoffen doek [code 3580-WIPE]. Gebruik indien nodig een doekje bevochtigd met alcohol om grondiger te reinigen. Gebruik geen Windex® schoonmaakmiddel voor ruiten of soortgelijke reinigingsmiddelen op het aanraakscherm.

## REPARATIE

Als u de meter moet terugbrengen voor reparatie of onderhoud, verpak het toestel dan zorgvuldig in een geschikte doos met gepast verpakkingsmateriaal. U moet een machtigingsnummer voor retour krijgen van LaMotte Company door te bellen naar 800- 344-3100, doorkiesnr. 3 [enkel V.S.] of 410-778-3100, doorkiesnr. 3, een fax te sturen naar 410-778-6394 of een e-mail te sturen naar [softwaresupport@lamotte.com](mailto:softwaresupport@lamotte.com). Vaak kan een probleem telefonisch of via e-mail worden opgelost. Als de meter moet worden teruggebracht, stuur dan een brief met het machtigingsnummer voor retour, het serienummer van de meter, een korte beschrijving van het probleem en contactgegevens m.i.v. telefoon- en faxnummer aan de transportverpakking. Dankzij deze informatie kan de onderhoudsdienst de nodige reparaties doeltreffender uitvoeren.

## DE METER AFDANKEN

Afgedankte Elektronische en Elektrische Apparatuur [AEEA]

Deze apparatuur werd vervaardigd op basis van natuurlijke hulpbronnen. Deze apparatuur kan materialen bevatten die schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Om schade aan het milieu en natuurlijke hulpbronnen te voorkomen, wordt het gebruik van gepaste terugnamesystemen aanbevolen. Het symbool van de doorkruiste vuilnisbak op de meter spoort aan tot het gebruik van dergelijke systemen om deze apparatuur af te danken.



Dankzij terugnamesystemen kunnen de materialen zodanig opnieuw worden gebruikt of gerecycled dat er geen schade wordt aangericht aan het milieu. Neem voor meer informatie over erkende systemen voor inzameling, hergebruik en recycling contact op met uw plaatselijke of regionale dienst voor afvalverwerking of recycling. Verbrand de apparatuur niet.

## PLAATJES AFDANKEN

De plaatjes zijn niet herbruikbaar. Na verloop van tijd verdampt het water in de gebruikte reageerplaatjes. De plaatjes kunnen wel worden gerecycled. Waarschuwing: Recyclers moeten hun plaatselijke autoriteiten raadplegen. Op sommige plaatsen mogen geen chemische resten achterblijven op het plastic of wordt geen plastic afval aanvaard met roestvrijstalen mengkralen. Gebruikte plaatjes kunnen voor rekening van de klant voor recycling worden terugbezorgd aan Lamotte.

## ALGEMENE INFORMATIE

### VERPAKKING EN RETOUR

Ervaren verpakkingspersoneel van LaMotte Company zorgt voor gepaste bescherming tegen de normale gevaren van goederenvervoer. Wanneer het product de bedrijfsruimtes van de fabrikant verlaat, ligt de verantwoordelijkheid voor de veilige levering ervan bij het vervoersbedrijf. Schadevorderingen moeten rechtstreeks bij het vervoersbedrijf worden ingediend om schadevergoeding te kunnen krijgen voor beschadigde goederen. Als u het toestel moet terugbrengen voor reparatie of onderhoud, verpak het dan zorgvuldig in een geschikte doos met gepast verpakkingsmateriaal (SDS). U moet een machtigingsnummer voor retour krijgen van LaMotte Company door te bellen naar 1-800-3100 of 1-410-778-3100, doorkiesnr. 3, of een e-mail te sturen naar [tech@lamotte.com](mailto:tech@lamotte.com). Stuur een brief met het machtigingsnummer en een beschrijving van de ondervonden problemen aan de transportverpakking. Dankzij deze waardevolle informatie kan de onderhoudsdienst de nodige reparaties doeltreffender uitvoeren.

### ALGEMENE VOORZORGEN

Lees de gebruikshandleiding voordat u het toestel tracht te monteren of gebruiken. Zo niet, kunt u zich verwonden of de meter beschadigen. De WaterLink® Spin Touch™ mag niet in een vochtige of overmatig corrosieve omgeving worden gebruikt of bewaard. Wees voorzichtig dat er geen water of reagentia in het compartiment van de fotometer terecht komen. Plaats nooit natte plaatjes in het compartiment van de fotometer.

### VEILIGHEIDSVORZORGEN

Lees de veiligheidsvoorschriften op de etiketten van alle houders en verpakkingen van de reagentia voordat u ze gebruikt. Veiligheidsinformatiebladen (VIB) zijn te vinden op [www.lamotte.com](http://www.lamotte.com). Voor bijkomende noodinformatie over alle reagentia van LaMotte kunt u 24 uur per dag terecht bij het Nationale Antigifcentrum op het nummer 1-800-222-1222 of door contact op te nemen met de permanente ChemTel noodlijn op het nummer 1-800-255-3924 [VS, Canada, Puerto Rico]. Bel als u zich buiten Noord-Amerika bevindt naar het nummer 813-248-0585 [kosten voor rekening van de opgeroepene].

Zorg dat de bescherming van dit toestel niet wordt aangetast. Installeer of gebruik dit toestel niet in strijd met deze handleiding.

### AANSPRAKELIJKHEIDSBEPERKINGEN

LaMotte Company weigert alle aansprakelijkheid voor lichamelijke of materiële schade, winstderving of enige andere schade die voortvloeit uit het gebruik of foutieve gebruik van haar producten.

### CE-MARKERING

De WaterLink® Spin Touch™ meter werd onafhankelijk getest en beschikt over de Europese CE-markering voor naleving van de elektromagnetische compatibiliteit en veiligheid. Surf voor de certificaten naar de website van LaMotte en [www.lamotte.com](http://www.lamotte.com).

Dit apparaat voldoet aan Deel 15 van het FCC-reglement. De werking ervan is onderhevig aan de volgende twee voorwaarden [1] Dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en [2] dit apparaat moet eventueel ontvangen interferentie aanvaarden, met inbegrip van interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

Opmerking: Dit apparaat werd getest en voldoet aan de limieten voor een digitaal toestel van Klasse B, uit hoofde van Deel 15 van het FCC-reglement. Deze limieten zijn ontworpen om redelijke bescherming te voorzien tegen schadelijke interferentie wanneer het apparaat wordt gebruikt in een residentiële omgeving. Dit apparaat genereert, maakt gebruik van en kan radiofrequentie-energie uitstralen en als het niet volgens de gebruikshandleiding

wordt geïnstalleerd en gebruikt, kan het schadelijke interferentie veroorzaken voor radiocommunicatie. Het is echter niet zeker dat er interferentie wordt veroorzaakt in een bepaalde installatie. Als dit apparaat toch schadelijke interferentie veroorzaakt voor radio- of televisieontvangst, wat kan worden bepaald door het apparaat uit en aan te zetten, wordt de gebruiker verzocht te trachten de interferentie te verhelpen door een of meerdere van de volgende maatregelen te treffen:

- Richt de ontvangstantenne opnieuw af of zet op een andere plaats.
- Verhoog de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.
- Sluit het apparaat aan op een stopcontact op een ander circuit dan dat waarop de ontvanger is aangesloten.
- Raadpleeg uw dealer of een ervaren radio-/Tv-technicus voor hulp.

## **GARANTIE**

LaMotte Company garandeert dat dit toestel vrij is van materiaal- en fabricagedefecten gedurende 2 jaar vanaf de datum van verzending. Als het instrument moet worden terugbezorgd voor reparatie of onderhoud tijdens of na de garantieperiode, neem dan contact op met onze Technische Dienst op het nummer 1-800-344-3100 of 1-410-778-3100, doorkiesnr. 3 of stuur een e-mail naar [softwaresupport@lamotte.com](mailto:softwaresupport@lamotte.com) voor een machtigingsnummer voor retour, of surf naar [www.lamotte.com](http://www.lamotte.com) voor probleemoplossing. De afzender staat in voor de verzendkosten, de vrachtprijs, de verzekering en de behoorlijke verpakking om schade tijdens het vervoer te voorkomen. Deze garantie geldt niet voor defecten die toe te schrijven zijn aan de gebruiker, zoals foutief gebruik, foute bedrading, werking in strijd met de aanwijzingen, ongepast onderhoud of reparatie of wijzigingen zonder toestemming. LaMotte Company wijst met name eventuele impliciete garanties of verkoopbaarheid of geschiktheid voor een specifiek doel van de hand en weigert enige aansprakelijkheid voor directe, indirecte, bijkomende of gevolgschade. De volledige aansprakelijkheid van LaMotte is beperkt tot de reparatie of vervanging van het product. De hierboven beschreven garantie is de volledige garantie en er wordt noch uitdrukkelijk noch impliciet enige andere schriftelijke dan wel mondelinge garantie gegeven.

Surf om uw meter te registreren bij de Afdeling Onderhoud van LaMotte op [www.lamotte.com](http://www.lamotte.com) en kies ONDERSTEUNING in de bovenste navigatiebalk.

Serienummer \_\_\_\_\_



## INSTÄLLNING

### INNAN FÖRSTA ANVÄNDNING

- Fulladdat batteri med USB-kabel och adapterkontakt i vägguttaget.
- Se till att din Spin Touch har senaste firmware
  1. Hämta och installera WaterLink Connect Application för Windows på <http://softwarecenter.lamotte.com/>. Välj "Produkter"> "WaterLink Connect Application"> "Download".
  2. Anslut mätaren till datorn med den medföljande USB-kabeln och starta programmet WaterLink Connect från Start-menyn.
  3. Alla program-uppdateringar appliceras automatiskt till mätaren.

### MÅTARE

1. Mätaren kan drivas från ett vägguttag, en dator eller det interna batteriet.
2. Använd USB-kabeln och adaptorn för att ansluta mätaren till ett eluttag.
3. Använd USB-kabeln för att ansluta mätaren till USB-porten på en dator.

### LADDA BATTERIET

1. Använd USB-kabeln och adaptorn för att ansluta mätaren till ett eluttag för att ladda batteriet.
2. Batteriikonen på skärmen visar batteristatus. Ladda batteriet tills batteriindikatorn är full.

### FIRMWARE UPPDATERINGAR

Efter uppdatering av firmware rekommenderas att justeringsproceduren på sidan 29 utförs.

För tekniska problem, uppdateringar av firmware och andra supportproblem kontakta teknisk support på 800-344-3100 eller [support@lamotte.com](mailto:support@lamotte.com).

### PC-ANSLUTNING

Spin Touch DW kan kopplas till en Windows-baserad 64-bite dator med hjälp av LaMotte WaterLink Connect-programmet och en USB-kabel. Programmet lagrar testinformation och resultat i en lokal databas, och tillåter export av dessa data till en CSV-fil med kommasseparerat värde. Spin Touch DW kommer att skicka följande data: tid / datum stämpel, namn på test, provvärde, provenheter, mätarnamn och plats. För att ladda ner WaterLink Connect besök <http://softwarecenter.lamotte.com/>. Välj WaterLink® Connect Software Software for Windows FREE Download.



### ENHETSANSLUTNING

WaterLink® Spin Touch™ använder Bluetooth® låg energiteknik (BLE) för att kommunicera med en smartphone eller surfplatta.

### BLUETOOTH ANSLUTNING

WaterLink Spin Touch kan anslutas till en Bluetooth-aktiverad enhet, till exempel en telefon eller surfplatta, och Mobil Bluetooth-skrivaren [kod 5-0066]. Vid denna tidpunkt, även om mätaren kan ansluta till en telefon eller surfplatta, är programvaran inte tillgänglig för överföring av data. Spin Touch är inställd för att ansluta sig och skriva ut, bara till LaMotte

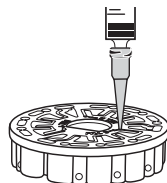
Bluetooth-skrivare [kod 5-0066]. Andra Bluetooth-skrivare ansluts inte.

När  knappen visas på pekskärmen kan Spin Touch ansluta sig till den mobila Bluetooth-skrivaren [kod 5-0066]. Den  kommer att markeras när den är ansluten och den är dimmig när den inte är ansluten.

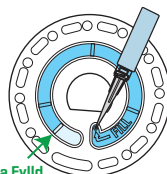
WaterLink Spin Touch™ kommer ansluta sig automatiskt till den närmaste Bluetooth-aktiverade enheten. Det är inte nödvändigt att koppla Spin Touch-enheten till en Bluetooth-aktiverad enhet. Hinder för trådlösa signaler kan minska täckningen av trådlösa enheter. WaterLink Spin Touch fungerar bäst om det inte finns några väggar mellan den och de mottagande enheterna.

## FYLLNING: Engångs Diskar

När sprutan är placerad i pool- eller spaprovet, och kolven dras hela vägen upp, kommer sprutan att ha mer än tillräckligt vattenprov för att adekvat fylla disken. Sprutan hålls vertikalt och spetsen är införd i påfyllningshålet på skivan. Kolven trycks långsamt och mjukt för att fylla skivan.



1. Fyll skivan med långsamt, jämnt tryck. Testvattnet kommer att fylla utrymmena mellan bafflarna i motsols ordning. Varje utrymme kommer att fyllas från botten **till toppen**. Vattenprovet bör läggas fram tills vattenprovet i den fjärde kammaren fylls till toppen av kammaren något förbi den präglade fyllningslinjen. Det är OK att fylla något förbi fyllningslinjen.



Korrekt Fyll  
(Fyllningslinjen)

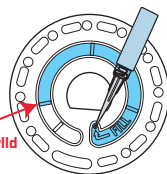
2. Överfyll inte skivan. Om disken är överfylld, kommer testvattnet rinna ut ur hålet i mitten av skivan. Skivan läcker inte. Torka skivan och gör testet.



Överfylld

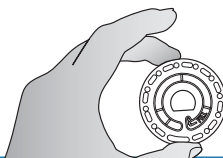
Torka disken skiva innan du sätter in den i mätaren

3. Fyll inte skivan för litet. Om skivan inte är fylld, kommer kamrarna inte fyllas helt och resultatet kommer att bli felaktigt.



Underfylld

4. Våta skivor ska torkas noggrant med en luddfri trasa. Skivan ska hanteras på kanterna.



5. Skivorna ska fyllas på och användas inom 10 minuter. De kan inte fyllas framöver.

För fyllning och felsökningstips se: [www.lamotte.com/spin](http://www.lamotte.com/spin)

## ALLMÄNNA DRIFSMETODER

### MÄTARE

När en fylld skiva är placerad i kammaren och locket stängs, snurrar mätaren med hög hastighet för att fördela provet till testbrunnarna. Det nästa är att mätaren saktar ner för att maximera pumpverkan av de rostfria stålpärlorna pärlor som reagens blandas med vattenprovet. Varje reaktion avläses sedan vid rätt tidpunkt och våglängd för reagenssystemet.



Knappen ligger i den nedre mitten av toppen av mätaren släcker eller tänder instrumentet.

Den blå indikatorlampan på on/off knappen visar instrumentets status.

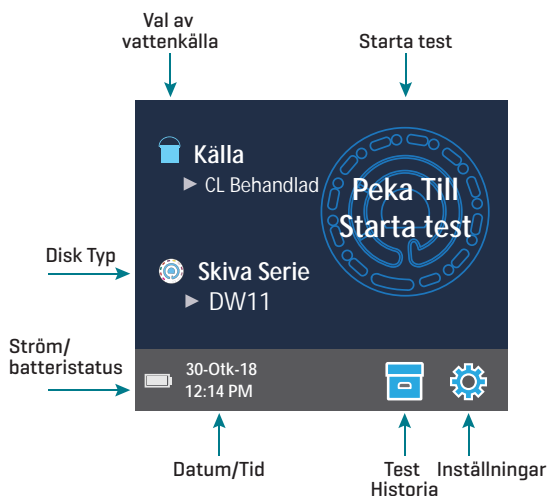
**Fast blått ljus** - Blå LED kommer att förbli stabil för att indikera att mätaren är på och klar för att köra ett test.

**Blinkande blått ljus** [tre blinkar / sekund] - ett test pågår och skivan snurrar. Öppna inte locket när skivan snurrar.

Försiktighet bör iakttas när locket stängs. Slå inte igen locket. Ledningar mellan locket och fotometerns kropp passerar genom gångjärnet. Mätaren kan inte köras med öppet lock.

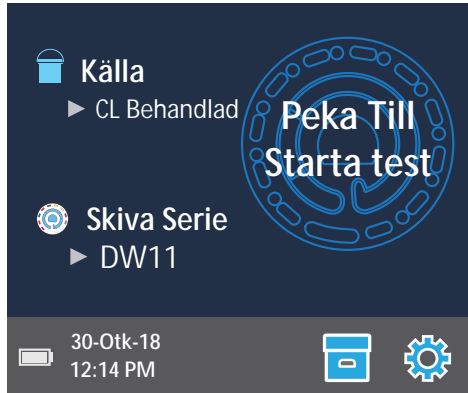
### PEKSKÄRM












När knappen trycks in för att slå på mätaren, kommer testbilden visas.



Skärmen är pekaktiverad. För att göra ett val, tryck på ikonerna eller ordet på skärmen med en fingertopp, nagel, suddgummi, eller penna.

- Torka försiktigt fläckar från skärmen med Cloth Wipe [3580-TORKA].
- Rör inte skärmen med ett vasst föremål.
- Placera inga föremål på skärmen som kan repa eller skada den.
- Undvik att röra vid skärmen med våta fingrar.



1. Tryck  och håll kvar tills mätaren startar.
2. Tryck  . Välj en typ av vattenkälla. Tryck  för att bekräfta.
3. Tryck  . Välj en skiv serie [finns på skivförpackningen]. Tryck  för att bekräfta. OBS: Disk serier begränsas av valet av Vattenkälla.
4. Ta ur skivan från förpackningen.
5. Använd sprutan [1189] för att fylla skivan med vattenprovet.
6. Sätt i skivan. Täck skivan med Universal Disk Cover. Stäng locket.
7. Tryck  för att starta testet. Tryck på  för att avbryta testet.
8. Resultaten visas.
9. Välj ett alternativ.
  - Tryck  för att återgå till Testskärmen.
  - Tryck  på den som markeras för att spara testresultaten i testregistret om Auto Save inte är aktiverad.
  - Tryck  på den som markeras för att skicka resultaten till den aktiverade Mobila Bluetooth-skrivaren.
10. Tryck på knappen  under 2 sekunder för att stänga av mätaren.

OBS! För vattenprover över 100 °F [38 °C] minska 0,3 från pH-resultat eller, för ett mer exakt resultat, vänta tills vattenprovet är under 90 °F [32 °C] för att testa.

## SPARA, SKRIV UT TESTRESULTATEN

Testresultat kan sparas och skickas till mobil Bluetooth-skrivare [kod 5-0066].

**Testresultat**  
Testtid 05:30:06 04-Okt-2017

FCL 1.31	HARDgpg 29.2
TCL 1.31	T IRON 0.1
CCL 0.00	FERROUS 0.0
PH 7.8	FERRIC 0.1
ALK 100	

Icons: Spara Resultat, Skriv ut resultat via Bluetooth, Överför Resultat via Bluetooth, Återgå till Testbild

### Spara Resultat

WaterLink Spin Touch kan spara testresultat för 250 vattenprover i testhistoriken. Resultaten för den senaste testen befinner sig längst upp i listan. Alla resultat kan loggas automatiskt eller resultaten för ett enskilt prov kan loggas efter att provet har testats.

Om du vill aktivera automatisk loggning tryck på testskärmen. Tryck . Välj Auto-Save Test. Tryck för att återgå till testskärmen. När Auto Save väljs kommer i den inte att markeras på Testresultatskärmen.

För att logga in resultat för ett prov i taget måste Auto-Save-test avaktiveras. Om Auto-Save Test är avaktiverad kommer detta att markeras på Testresultatskärmen. När testet har gjorts, tryck för att spara resultaten för det vattenprovet i testhistoriken.

**Test Historia**

- 00.35 09-Otk-2018 CL Behandlad DW11
- 00.22 09-Otk-2018 CL Behandlad DW11
- 21.44 09-Otk-2018 CL Behandlad DW11
- 21.43 09-Otk-2018 CL Behandlad DW11
- 20.41 09-Otk-2018 CL Behandlad DW11
- 20.36 09-Otk-2018 CL Behandlad DW11


Icons: Gå till toppen, Rulla upp eller ned med testlistan med 5 register, Gå till botten, Markera alla/avmarkera alla, Se Valda resultat, Ta bort markerade resultat, Historia inställningar Välj Auto Save, Hem

Loggade resultat visas i testhistorik. Kontroller för visning och hantering av enkla eller flera testregister finns på Testhistorikskärmen. Tryck på kryssrutan bredvid en testprotokoll för







att markera den och tryck sedan på en av knapparna längst ned för att utföra en åtgärd med de valda registren.

## Skriv ut resultat

WaterLink Spin Touch kan skriva ut till den mobila Bluetooth-skrivaren. Den markerade  visas när skrivarfunktionen är aktiv.

Det finns två olika sätt att ansluta sig till skrivaren och en telefon eller surfplatta - Fast Printer Connect **ON** och Fast Printer Connect **OFF**. Standardläget är Fast Printer Connect **ON**. Fast Printer Connect kan slås på eller av från Bluetooth-menyn som finns i Inställningsmenyn.

Om Fast Printer Connect står på **ON**, ansluts mätaren omedelbart till skrivaren när den känner igen den. Skrivaren börjar omedelbart skriva ut när  trycks. Den  kommer att minska i intensitet medan skrivaren skriver ut.

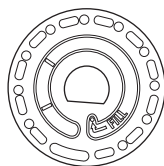
Om Den snabba skrivaren anslutningen är på **OFF**, kommer mätaren ansluts till skrivaren först efter  att har blivit tryckt, så utskrivningen kommer ta några sekunder när anslutningen till skrivaren etableras. Den  kommer att minska i intensitet medan skrivaren skriver ut.

## SPRUTA



En 3 ml plastspruta (kod 1189) används för att fylla diskarna. En precisionsspets på sprutan passar skivans påfyllningshål. Sprutspetsen ska inte tas bort från sprutan. Sprutor bör rengöras mellan vattenprover. Pumpa luft in och ut ur sprutan några gånger för att ta bort det tidigare provet eller skölj sprutan med en liten mängd av nästa vattenprov innan det fylls med nästa prov.

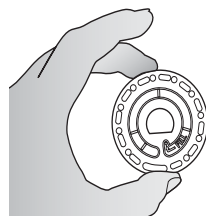
## REAGENS DISK



WaterLink® Spin Touch™ använder ett skivreagenssystem. De torkade reagenserna är förpackade i enskilda testmängder i en förseglad, polystyren disk. Rostfria stålpärlor i reaktionskamrarna blandar vattenprovet och de torkade reagens. Tester för alla faktorer i serien utförs vid en tidpunkt. Det är inte möjligt att isolera brunnen för en enda faktor och utföra ett test för en enda faktorn. Engångsdiskarna innehåller reagenser för en enda serie. Diskar bör inte fyllas i mätarkammaren.

## DISK HANTERING

Skivan ska hanteras på kanterna. Undvik att röra vid toppen eller botten av disken. Ljuset passerar genom det icke-frostade området på disken så dessa områden måste hållas fria från fläckar och fingeravtryck. Våta diskar får aldrig placeras i mätaren. Våta diskar bör torkas med en luddfri trasa innan du placerar dem i kammaren.



Disken positioneras i kammaren genom att rikta in det D-formade hålet i mitten av disken över den D-formade pluggen i fotometerkammaren. Disken ska placeras försiktigt på pluggen. Det behövs inte att hårt trycka ner skivan på pluggen.

## DISKLAGRING

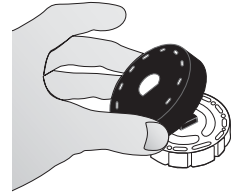
Diskar är känsliga för fukt. Undvik öppna fler förpackningar än de som behövs. Diskar har en begränsad hållbarhetstid och bör inte utsättas för fukt i luften mer än nödvändigt.

Förvara diskar vid 70 ° -80 ° F / 21 ° -27 ° C. Transportera inte mätaren med en disk i kammaren.



## DISKLOCK

Det svarta skivlocket placeras över skivan i fotometerkammaren för att minska störningar från ströljus. Disklocket positioneras över disken genom att rikta in det D-formade hålet i mitten av disken över den D-formade pluggen i fotometerkammaren. Disklocket bör placeras försiktigt på pluggen. Det behövs inte att hårt trycka ner skivan på pluggen. Testet avbryts om skivskyddet inte används.



## MÄTAREN KONTROLLSKIVA

Mätaren Kontrolldisk har två syften:

- När Mätaren Kontroll Disk [MCD] drivs som ett alternativ på Disk Serien meny, jämförs värdena på skärmen med värdena i diagrammet på Mätaren Kontroll Disk paket för att avgöra om mätaren redovisar resultat i förväntade intervall .
- Om mätaren Check Disk är insatt i mätaren och Roterings kalibrering väljs från inställningsmenyn värderas då anpassningen av pluggen och disken. Resultaten analyseras och rapporteras som godkänt eller underkänt.

För användning av Mätaren Kontroll Disk se sidan 29.

## USB-KABEL

En USB-kabel ansluts till Waterlink® Spin Touch™ till en Windows® baserad dator. När den används med nätadapter, ansluts mätaren till ett vägguttag.

WARNING: använd endast väggadaptern som medföljer satsen. Ersätt ej.

## BATTERI



Ett fulladdat batteri kommer att räcka cirka 150 tester under genomsnittliga förhållanden. Batterilivslängden varierar beroende på användningsmönster. Mätaren ska vara avstängd efter att ha testat för att förlänga batteriets livslängd. Standard livscykel av ett litiumjonbatteri är 500 cykler. Batteriet är fulladdat efter cirka 10-12 timmar. Batteriet är avsett för att laddas över natten och bör laddas inomhus. Batteriet har en effekt på 12 V och 8,1 AH kapacitet. Ladda mätaren från batteriet eller från nätström. Använd USB-kabeln och adaptern för att ansluta mätaren till ett eluttag. WARNING: Använd endast nätadaptern som medföljer utrustningen. Ersätt ej

Batteriets laddningsstatus indikeras med batteriikonen på skärmen. Batteriikonen visar när batteriladdningen är full, partiell, låg, tom eller under laddning. Den tomma batteriikonen blinkar för att indikera att mätaren ska anslutas till AC strömkälla. Om mätaren fortsätter att användas vid låg batteri utan att ansluta den till en strömkälla, kommer mätaren att gå in i ett automatiskt avstängningsläge. I detta läge kommer mätaren att vara låst tills mätaren är ansluten till en växelströmskälla och batteriet är laddat med en tillräcklig spänning.




Under laddning kommer laddningsikonen visas. Mätaren bör förbli ansluten tills batteriet är fulladdat. När batteriet är fulladdat kommer laddningsikonen ändras till full batteriikon.








## INSTÄLLNINGAR

Tryck  för att komma till inställningsskärmen. Tryck  för att återgå till testskärmen när som helst.


### Ljusstyrka

Ljusstyrkan på skärmen kan justeras 00-10. Peka  och  justera ljusstyrkan. Tryck  för att komma ut från inställningsskärmen.


### Datum/Tid

År, månad, dag, format, timme, minut, AM / PM kan ställas in. Tryck  för  att justera visat värde. Tryck  för att gå till nästa värde. När du har valt det sista värdet [minuter för 24-timmarsformat, AM / PM för 12-timmarsformat] tryck  för att återgå till inställningsmenyn. Tryck  för att komma ut från inställningsskärmen när som helst.


### Språk

Det finns tio språkalternativ - engelska, franska, spanska, tyska, holländska, svenska, portugisiska, italienska, turkiska, kinesiska. Tryck på valet. Tryck  för att komma ut från inställningsskärmen.


### Kalibrering

Tryck här för att köra en vinkelkalibrering för att värdera anpassning av pluggen och skivan. Tryck  för att komma ut från inställningsskärmen.

### Strömalternativ

Det finns tre energialternativ: Auto Dim Time, Auto Off Time, och Power. Tryck på alternativen sedan välj. Tryck på valet. Tryck  för att komma ut från inställningsskärmen.


### Bluetooth


Det finns två Bluetooth-alternativ: Bluetooth Aktiverad och Snabb Skrivare Anslutning som används för att skriva ut testresultat. Tryck  för att komma ut från inställningsskärmen.

### Marknadstyp


Tryck för att välja marknadstypen. Välj Dricksvatten. Tryck  för att komma ut från inställningsskärmen.


### Andra inställningar

Hårdhetsenheter gör att valet av enheter för hårdhetsprovresultatet kan rapporteras som gpg eller ppm för typen av marknad för dricksvattnet. Tryck  för att återgå till skärmen.

About ...visar Serienummer, Firmware Version, Bluetooth MAC adress, Bluetooth Version och Testräkning. Testräkningen visar antalet kompletta tester som har utförts under mätarens livstid. Tryck  för att återgå till skärmen.

Det aktiverade omfånget gör det möjligt att ha testresultat som ligger utanför området för reagenssystemet som visas i rött. Standardinställningen är på.

När Show Market Type väljs kommer marknadstypen att visas på Testskärmen. Standardinställningen är OFF. Tryck på  för att återgå till Inställningsmenyn.

Välj Disk Detection för att visa ett felmeddelande och avbryta testet när felaktiga provningsförhållanden, t.ex. No Disk, No Disk Cover, Used Disk eller Meter Check Disk, kan ses, dessa kan resultera i felaktiga eller inga testresultat. Standardinställningen är ON. Tryck på  för att återgå till Inställningsmenyn

# FELSÖKNING

## FELSÖKNINGSGUIDE

Problem	Orsak	Lösning
"Ingen skiva"	Ingen skiva i kammaren  Tom kammare	Placera fylld skiva i kammare. Skydda med skivfodral. Välj OK. Starta testet.  Placera fylld skiva. Skydda med skivfodral. Välj OK. Starta testet.
"Inget skivfodral, Test Avbruten"	Skivfodralet var inte använd	Använd skivfodral. Välj OK. Starta Test.
"Lock Öppnat, Test Avbruten"	Lock öppnat	Stäng lock. Välj OK. Starta testet.
"Använd Skiva"	Reagensskiva i kammare	Välj "Fortsätta" för att gå till esultat skärm. Välj "Avbryta" för att gå till testskärm och kör test med ny skiva.
Mätar Check Skiva	Mätar Check Skiva i kammare i stället för reagens skiva	Välj "Fortsätta" för att gå till Testresultat skärm. Välj "Avbryta" för att gå till Testskärm och kör test med reagensskiva.
"Sanitizer" visas på testskärmen istället för "Source"	Fel Marknadstyp valdes	Gå till Inställningar. Byt Market type till Drickvatten
Höga pH-resultat	Vattenprov med temperatur över 100 °F [38 °C] stör pH reagenten.	För vattenprover över 100 °F [38 °C] minska 0,3 från pH-resultat eller, för ett mer exakt resultat, vänta tills vattenprovet är under 90°F [32 °C] för att testa
Disken snurrar inte	Locket öppet, mätaren inte påslagen, svagt batteri, skiva eller skivluckan intryckt alltför hårt på pluggen  Snabba elektriska transienter kan störa Spin Touch mätarens drift	Stäng locket, slå på mätaren, ladda batteriet eller anslut mätaren till en stabil kraftkälla, ta bort disken/diskluckan och lägg tillbaka i mätaren försiktigare.  Omstarta testet för att återuppta normal drift
Testresultatvärdet på displayen är röd	Resultatet ligger utanför reagenssystemet	Spåd provet. Testa om för avstånds testfaktor. [Alla faktorer utom pH.]
Oväntat låga klorresultat	Höga klorkoncentrationer bleker klor, och andra reagens	Kontrollera provet med klortestremsor [Kod 2987]
Problem med att ansluta till Bluetooth-enhet	Bluetooth inte aktiverat Alltför många Bluetooth-enheter i närheten av mätare  Skrivarens ström står på ON och Fast Printer Connect står på ON.	Aktivera Bluetooth  Ha endast en enhet i närheten av mätaren  Ställ skrivarens ström på OFF. Eller ställ Fast Printer Connect på OFF.
Problem med att ansluta dator via USB	Bruten anslutning	Håll strömbrytaren intryckt i 1 sekund.

Resultat skrivs inte ut	Skrivaren är inte på Spin Touch kommer bara att skriva ut till Mobile Bluetooth Printer [kod 5-0066].	Slå på skrivaren Anslut till Mobile Bluetooth Printer [kod 5-0066].
-------------------------	--	--



## FELSÖKNING MED MÄTARKONTROLLDISKEN

**Försök inte att skilja delarna på Mätaren Kontrollskiva [Kod 1705]. Mätaren Kontrollskiva består av en skiva med permanent monterad kåpa.**

**Fyll inte Mätaren Kontrollskiva med vatten. Vatten används inte under kalibreringskontrollen.**

### Räckviddskontroll procedur


Mätaren Kontrollskivan används för att kontrollera kalibreringen en mätares prestanda. Den används inte för att kalibrera mätaren. Mätarna kalibreras vid tillverkning. Mätaren fungerar tillfredsställande om avläsningarna med hjälp av Mätaren Kontrollskivan ligger inom de intervall som visas på Mätaren Kontrollskivans påse. Intervall specifikationerna är specifika för skivan som identifieras genom påsens serienummer. Intervall specifikationerna varierar från skiva till skiva. Avläsningarnas exakta värde från en specifik skiva kan variera från mätare till mätare.

1. Följ rengöringsmetoden på sida 33 för att rengöra lampkammaren och optiska linser.
2. Klicka på  Välj Disk serier.
3. Tryck på **MCD** för att välja Mätaren Kontrollskiva
4. Tryck  för att återgå till testskärmen.
5. Ta ur Mätaren Kontrollskivan från påsen. TA INTE bort skivans svarta hölje.
6. Sätt in Mätaren Kontrollskiva. Stäng locket.
7. Tryck för att starta testet.
8. Resultaten visas.
9. Jämför resultaten på skärmen med de värden som visas på påsen.
10. Byt Mätaren Kontrollskiva i påsen för förvaring.

Om resultaten inte är inom det intervall som visas på påsen, kontakta teknisk service.

### Justering

Mätaren Kontrollskiva sätts in i mätaren och kalibreringen väljs från Inställningsmenyn för att utföra en kalibrering av vinkeln som kontrollerar justeringen mellan centrumet och skivan. Resultaten analyseras och rapporteras som godkänt eller underkänt. Om mätningarna godkänns kommer inställningarna att sparas. Om analysen misslyckas, kontakta teknisk service.

1. Följ rengöringsmetoden på sida 33 för att rengöra lampkammaren och optiska linser.
2. Tryck  på för att gå till Inställningarna.
3. Tryck **kalibrering**.
4. Ta ur Mätaren Kontrollskivan från påsen. TA INTE bort skivans svarta hölje.
5. Sätt in Mätaren Kontrollskiva. Stäng locket.
6. Tryck på **Start** för att starta mätaren.
7. Om mätaren fungerar tillfredsställande, kommer "Vinkel Kalibrering klar" visas och inställningarna sparas.

Om mätaren inte fungerar tillfredsställande, kommer "Vinkel kalibrering misslyckades.

Kontakta teknisk support.” visas.

8. Tryck  på return för att återgå till Testmenyn och fortsatt med provet.

email: softwaresupport@lamotte.com

Telefon: 800-344-3100 alternativ 3 | Måndag-fre kl 9-17

## PRAKTISKA TIPS

- Rör inte toppen eller botten av disken. Hantera skivan på kanterna.
- Fyll inte skivan medan den är i mätaren. Fyll skivan på en ren och torr yta.
- Fyll skivan på en mörk yta för att lättare se vattenprovet.
- Skivan bör inte innehålla några stora luftbubblor. Luftbubblor kommer att resultera i felaktiga resultat.
- Använd alltid diskluckan.
- Endast Universal Disk Cover [Kod 1719] kan användas med WaterLink® Spin Touch™.
- Töm sprutan på det tidigare provet innan du fyller på med nästa prov.
- Ta bort den fyllda skivan från mätaren efter testning. Res inte med fyllda diskar i mätaren. De kan läcka.

## RÄCKVIDD OCH SPECIFIKATIONER

Test Faktor	Räckvidd	Visa förkortning
Alkalinitet, Total	0-250 ppm	ALK
Fro Klor	0,00-15,00 ppm	FCL
Klor, Total	0,00-15,00 ppm	TCL
Kombinerad klor	0,00-15,00 ppm	CCL
Hårdhet, Totalt	0-70 gpg	Hardgpg/T HARD
Järn, Järnhaltig , löslig	0,0-6,0 ppm	FERROUS
Järn, Ferri , löslig	0,0-6,0 ppm	FERRIC
Järn, Totalt , löslig	0,0-6,0 ppm	T IRON
pH	6,5-10,0	pH

† Gå till INSTÄLLNINGAR> Övriga inställningar för att välja hårdhetsenheter.

Testresultat som ligger utanför reagenssystemet kommer att vara RÖD. RÖTT testresultat kanske inte är korrekt. Gå till INSTÄLLNINGAR> Övriga inställningar för att ställa det aktiverade omfånget på OFF.

Instrument Typ	Centrifugal Fluider Fotometer
Våglängder (interferensfilters)	390 nm, 428 nm, 470 nm, 525 nm, 568 nm, 635 nm
Skärm	Färgkapacitiv Peksärm, 3,5 in, 320 x 240 pixel resolution

Våglängd Noggrannhet	±2 nm
Våglängd Bandbredd	10 typiskt
Fotometrisk Räckvidd	-2 till 2 AU
Fotometrisk Precision	±0.01 AU vid 1.0 AU
Fotometrisk Noggrannhet	±0.01 AU vid 1.0 AU
Provkammaren	Accepterar i förväg fylld disk
Ljuskälla	6 LEDs
Detektorer	6 Kiselfotodioder
Förprogrammerade Tester	Ja, med automatiskt våglängdsval
Språk	Engelska, franska, spanska, tyska, holländska, svenska, portugisiska, italienska, turkiska, kinesiska
Temperatur	Drift: 0-50 ° C; lagring - 40-60 ° C
Drift Luftfuktighet	0- 90% RH, icke-kondenserande
Kommunikation	USB-C, låg energi Bluetooth teknologi [BLE]
Kalibrering	Fabriksinställda, kalibreringsfält via internet-anslutning
Firmware	Internet uppdaterbar [Nytt Test, Nytt Test kalibreringar, etc.]
Software	Android och iOS Appar, WaterLink® Solutions, WaterLink® Connect
Strömbehov	USB-väggadapter, USB-anslutning till dator eller internt litiumjonbatteri
Batterityp	Litiumjon
Minsta kapacitet	12 V/2.6 AH
Laddningsliv	Cirka 150 tester
Batteri-liv	Cirka 500 laddningar
Full laddad	10-12 timmar
Vattentålighet	Gummi över gjuten bas, gummi USB-port Plug, packningsförsedda display och gångjärn.
Elektriskt behov	Märkspänning [5V], Märkeffekt av ingångsströmmen [1,6 A] vid USB C
Auto Off	Ja, standard 15 (endast med batteridrift)
Energispar	Ja, standard OFF
Datalogger	250 testresultat lagras för nedladdning till PC eller överföring via Bluetooth

Intyg	EZ-BLE™ ProC™ Modul, CYBLE-022001-00 RF Radie:	FCC (USA): Industri Kanada (IC) Intyg: CE (Europa): MIC (Japan): KC (Korea):	FCC ID: WAP2001 Licens: IC: 7922A-2001 Överensstämmer med direktiv 1999/5/EC 005-101007 MSIP-CRM-Cyp-2001
	EMC:	EU: ETSI EN 301489-1 US: FCC PART 15 B CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B) AS/NZS: CSPPR 22	
	Safety:	EU: EN61010-1:2010 AS/NZS: Nationella skillnader	
Mått	21.6 X 12.4 X 10.4 cm [L X W X H] 8.5 X 4.9 X 4.2 in		
Vikt	0.79 Kg, 1.74 lb		

## TILLBEHÖR OCH RESERVDLAR

Beskrivning	Kod
WaterLink® Spin Touch™ DW Meter	
Vattenprov Flaska [30 ml]	0689
Spruta med lock [3]	1189-3
Sprutlock [3]	1189-TIP
Rengöringstraror	0669
Meter Check Disk [Nordamerikanska]	1705
Meter Check Disk [Europe]	1705-EU
Universellt Disklock	1719
USB-kabel	1712
AC Adapter [North America]	1713
Torktrasa	3580-WIPE
Mobil Bluetooth-skrivare	5-0066
WaterLink® Spin Touch™ DW Bruksanvisning	3585-MN
WaterLink® Spin Touch™ Snabb Guide	3585-QG

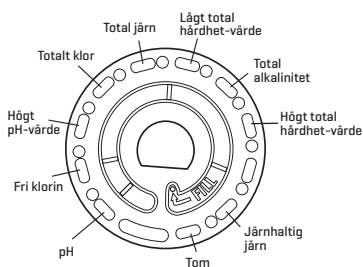
För tillgängliga WaterLink® Spin Touch™ DW reagensskivor, se sidan 33.



## DISK BESKRIVNINGAR

### Dricksvatten Disk Kod 4336-H

Total alkalinitet	Järnhaltig järn
Fri klorin	Ferri järn
Totalt klor	Total järn
Kombinerad klor	pH
Total hårdhet	



OBS: Färgade reagenser kan vara synliga i skivan innan man tillsätter testvattnet.

## UNDERHÅLL

### RENGÖRING

Det optiska systemet WaterLink® Spin Touch™ måste hållas ren och torr för optimal prestanda. Torka skivan med en luddfri trasa innan den sätts i kammaren för att undvika att införa fukt. För bästa resultat, lagra instrumentet i ett område som är torrt och fritt från aggressiva kemiska ångor. Rengör yttre hölje med en fuktig, luddfri trasa. Låt inte vatten komma in i ljuskammaren eller andra delar av mätaren. För att rengöra ljuskammaren och optiska linser, rikta en burk av komprimerad luft in i ljuskammaren och locket och blås tryckluften in i ljuskammaren och locket. Fokusera tryckluft runt lysdioderna som är de små runda linser placerade vid 02:00, 04:00, 06:00, 08:00, 10:00 och 12:00 i locket. Fotodioderna är placerade på botten av kammaren runt pluggen. Detta område måste hållas rent och torrt. Använd en bomullstopp fuktad med Windex® fönsterputs för att försiktigt torka rent LED och fotodiodlinserna. Använd inte alkohol; det kommer att lämna en tunn återstod över optiken i torrt tillstånd.

Ta bort fläckar på grund av rutinmässig användning av pekskärmen med Cloth Wipe [Kod 3580-WIPE]. Använd en trasa fuktad med alkohol för mer noggrann rengöring vid behov. Använd inte Windex® fönsterputs eller liknande rengöringsmedel på pekskärmen.

### REPARATIONER

Skulle det vara nödvändigt att lämna tillbaka mätaren för reparation eller underhåll, packa mätaren noggrant i en lämplig behållare med tillräcklig förpackningsmaterial. Ett återlämningsnummer måste erhållas från Lamotte Company genom att ringa 800 344-3100, ext. 3 [endast USA] eller 410-778-3100, ext. 3, fax 410-778-6394, eller skicka e-post [tech@lamotte.com](mailto:tech@lamotte.com). Ett problem kan oft lösas via telefon eller via e-post. Om det krävs en återlämning av mätaren, bifoga ett brev med godkännande returnummer, mätarens serienummer, en kort beskrivning av problemet och kontaktuppgifter inklusive telefonnummer och faxnummer på transportkartongen. Denna information gör det möjligt för serviceavdelningen att göra de nödvändiga reparationerna mer effektivt.

### MÄTAR BORTSKAFFANDE

Kasta Elektrisk and Elektronisk Utrustning [WEEE]

Naturresurser användes vid tillverkningen av denna utrustning. Denna utrustning kan innehålla material som är farliga för hälsa och miljö. För att undvika skador på miljö och naturresurser, rekommenderas användning av lämpliga retursystem. Den korsade

symbolen på mätaren uppmanar användningen av dessa system vid avyttring av denna utrustning.



Återlämnningssystem gör det möjligt för material att återanvändas eller återvinnas på ett sätt som inte skadar miljön. För mer information om godkänd insamling, återanvändning och återvinning system kontakt lokala eller regionala avfall administration eller återvinningstjänster. Bränn inte utrustningen.

## **DISK BORTSKAFFANDE**

Diskerna kan inte återanvändas. Med tiden kommer vattnet i reagerade diskar avdunsta. Diskar kan återvinnas. Varning: Återvinningsföretag bör kontrollera med de lokala myndigheterna. Vissa stater kan kräva att inga kemiska rester finns kvar på plasten eller kanske inte kan ta emot plastavfall med rostfria blandnings pärlor. Begagnade skivor kan returneras på kundens bekostnad, till Lamotte för återvinning.

## **ALLMÄN INFORMATION**

### **FÖRPACKNING OCH ÅTERHÄMTNING**

Erfaren förpackningspersonal på Lamotte Company försäkras tillräckligt skydd mot normala risker som uppstått vid frakt av transporter. När produkten lämnar tillverkaren, allt ansvar för en säker leverans garanteras av transportföretaget. Klagomål måste göras omedelbart med transportföretaget för att få ersättning för skadat gods. Skulle det vara nödvändigt att återlämna instrumentet för reparation eller underhåll, packa instrumentet noggrant i en lämplig behållare med tillräcklig förpackningsmaterial. Ett returnummer måste erhållas från Lamotte bolaget på telefon 1-800-344-3100 eller 1-410-778-3100, ext. 3 eller maila tech @ Lamotte. com. Bifoga ett brev med tillståndsnumret på fraktkartongen som beskriver typen av problem. Denna värdefulla information gör det möjligt för serviceavdelningen för att göra de nödvändiga reparationerna mer effektivt.

### **ALLMÄNNA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER**

Läs bruksanvisningen innan du försöker inställa eller använda instrumentet. Att inte göra detta kan resultera i personsador eller skador på mätaren. WaterLink® Spin Touch™ bör inte förvaras eller användas i en fuktig eller alltför korrosiv miljö. Försiktighet bör vidtas för att förhindra att vatten eller reagenser kommer in i fotometerkammaren. Våta diskar får aldrig sättas in i fotometerkammaren.

### **SÄKERHETSFÖRESKRIFTER**

Läs säkerhetsföreskrifterna på etiketterna för alla reagensbehållare och förpackningar innan användning. Säkerhetsdatablad (SDS) kan hittas på [www.lamotte.com](http://www.lamotte.com). Övrig information nödsituation för alla Lamotte reagenser är tillgänglig 24 timmar om dygnet från National Poison Control Center på 1-800-222-1222 eller genom att kontakta 24 timmars akut linje för ChemTel på 1-800-255-3924 [USA, Kanada, Puerto Rico]. För platser utanför den nordamerikanska kontinenten samtal 813-248-0585.

Se till att det skydd som ges med denna utrustning inte försämras. Installera inte eller använd inte utrustningen på ett sätt som inte anges i denna handbok.

### **ANSVARSGRÄNSER**

Under inga omständigheter ska Lamotte Company vara ansvarig för förlust av liv, egendom, vinst eller andra skador som uppstår genom användning eller missbruk av sina produkter.

## CE-MÄRKNING

WaterLink Spin Touch mätaren har oberoende testats och har förtjänat den europeiska CE-märkningen om överensstämmelse för elektromagnetisk kompatibilitet och säkerhet. För att se intygen angående överensstämmelse, se LaMottes hemsida och [www.lamotte.com](http://www.lamotte.com).

Denna enhet överensstämmer med Del 15 i FCC-reglerna. Driften är föremål för följande två villkor [1] Denna enhet får inte orsaka skadlig störning, och [2] den här enheten måste acceptera eventuell störning, inklusive störningar som kan orsaka oönskad användning.

Obs!: Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla gränserna för en Klass B digital enhet, enligt del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar när utrustningen används i en bostadsmiljö. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med bruksanvisningen, kan den orsaka skadlig störning av radiokommunikation. Det finns emellertid ingen garanti för att störningar inte kommer att inträffa i en viss installation. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar för radio- eller tv-mottagning, som kan bestämmas genom att stänga av och på apparaten, uppmanas användaren att försöka åtgärda störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Ändra eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio / tv-tekniker för hjälp.

## GARANTI

Lamotte Company lämnar garanti på att detta instrument är fritt från fel i delar och tillverkningsfel under 2 år från leveransdatum. Om det skulle bli nödvändigt att återlämna instrumentet för service under eller efter garantiperioden, kontakta vår tekniska serviceavdelning på 1-800-344-3100 eller 1-410-778-3100, ext. 3 eller [tech@lamotte.com](mailto:tech@lamotte.com) för ett returnummer eller besök [www.lamotte.com](http://www.lamotte.com) för felsökningshjälp. Avsändaren är ansvarig för fraktkostnader, frakt, försäkring och korrekt förpackningar för att förhindra skador under transporten. Denna garanti gäller inte defekter till följd av åtgärder från användaren, såsom missbruk, felaktig kabeldragning, användning utanför specifikationen, felaktigt underhåll eller reparation, eller obehörig modifiering. Lamotte Company frånsäger sig specifikt eventuella underförstådda garantier om säljbarhet eller lämplighet för ett visst ändamål och kommer inte att vara ansvariga för direkta, indirekta, tillfälliga eller följdskador. Lamotte Bolagets totala ansvar är begränsat till reparation eller utbyte av produkten. Den garanti som anges ovan är allomfattande och ingen annan garanti, vare sig skriftlig eller muntlig, uttrycks eller antyds.

För att registrera din mätare med Lamotte serviceavdelningen, gå till [www.lamotte.com](http://www.lamotte.com) och välj SUPPORT på det övre navigeringsfältet.

Serienummer \_\_\_\_\_

Compatible avec les appareils iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone Sc, iPhone 5, iPad Air 2, iPad Air, iPad mini 3, iPad mini 2, iPad mini et iPad 4e génération.

Compatible avec les appareils Android.

WaterLink® est une marque déposée de lamotte Company.

VS octrooinr. plaatje 8.734.734  
VS FCI octrooinr. 8.987.000  
EU FCI octrooinr. EP2784503 A1  
VS TCI octrooinr. 8.993.337

Compatível com iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone Sc, iPhone 5, iPad Air 2, iPad Air, iPad mini 3, iPad mini 2, iPad mini, e iPad (4.ª geração).

Compatível com dispositivos Android.

WaterLink® é uma marca registrada da LaMotte Company.

Disk US Patent Nr. 734,734  
FCI US Patent Nr 8 987 000  
FCI EU Patent Nr EP2784503 A1  
TCI US Patent Nr. 8 993 337



Water Testing Leader Since 1919

**LaMotte Company**

PO Box 329  
Chestertown, MD 21620 USA  
410-778-3100

[www.waterlinkspintouch.com](http://www.waterlinkspintouch.com)